



Brussels, 10 July 2017

10469/17

Interinstitutional File:
2008/0035 (COD)

JUR 306
MI 511
ENT 158
CONSOM 265
SAN 261
ECO 41
ENV 631
CHIMIE 62
CODEC 1087

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Regulation (EC) No 1223/2009 of the European Parliament and of the Council of 30 November 2009 on cosmetic products
(*Official Journal of the European Union L 342 of 22 December 2009*)

LANGUAGES concerned: **EL, LT, MT**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in a number of language versions)

This text has also been transmitted to the European Parliament.

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

OBSERVATIONS to be notified to: secretariat.jl-rectificatifs@consilium.europa.eu
(DQL Rectificatifs, Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΟ

**του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1223/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου,
της 30ής Νοεμβρίου 2009, για τα καλλυντικά προϊόντα (αναδιατύπωση)**

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 342 της 22ας Δεκεμβρίου 2009)

1. Στη σελίδα 200, παράρτημα V, πίνακας, αύξων αριθμός 56, στήλη η, στοιχείο β):

αντί:

«β) Να μη χρησιμοποιείται σε λοσιόν για το σώμα και κρέμα για το σώμα»,

διάβαζε:

«β) Να μη χρησιμοποιείται σε λοσιόν για το σώμα και κρέμα για το σώμα⁽¹³⁾».

2. Στη σελίδα 200, παράρτημα V, προστίθεται η ακόλουθη υποσημείωση:

«⁽¹³⁾ Αφορά τυχόν προϊόντα που προορίζονται να εφαρμοστούν σε μεγάλο μέρος του σώματος.».

**2009 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1223/2009 dėl
kosmetikos gaminių klaidų ištaisymas**

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 342, 2009 m. gruodžio 22 d.)

II priedas, nuorodos numeriai 793, 794, 806, 807, 808, 815, 816, 817, 818, 819, 825, 827, 828, 856,
857, 858, 859, 980, 981, 982, 983, 984, antra skiltis „Cheminis pavadinimas ir (arba) INN“:

yra:

„Ekstraktai tirpikliais (nafta) ...“,

turi būti:

„Ekstraktai (nafta) ...“.

RETTIFIKA

**tar-Regolament (KE) 1223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru
2009 dwar il-prodotti kozmetiċi**

(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 342 tat-22 ta' Dicembru 2009)

1. Fil-paġna 99, Anness II, Numru ta' Referenza 547, l-entrata fil-kolonna 'b':

minflok:

" , jekk fihom > 0,1 % w/w Butadiene",

aqra:

" Gassijiet (żejt mhux raffinat), mid-dehexaniser tan-nafta tal-ewwel distillazzjoni fil-firxa kollha,
jekk fihom > 0,1 % w/w Butadiene";

2. Fil-paġni 128 sa 175, Anness III, l-intestatura tal-kolonna 'a' tal-lista:

minflok:

" In-numru ta' referenza ",

aqra:

" Numru ta' referenza ";

3. Fil-paġni 128 sa 175, Anness III, is-subintestatura tal-kolonna 'd' tal-lista:

minflok:

" Numru Cas ",

aqra:

" Numru CAS ";

4. Fil-paġni 176 sa 191, Anness IV, is-subintestatura tal-kolonna 'e' tal-lista:

minflok:

" Numru EC ",

aqra:

" Numru KE ";

5. Fil-paġni 176 sa 191, Anness IV, is-subintestatura tal-kolonna 'h' tal-lista:

minflok:

" Konċentrazzjoni Massima fi preparazzjoni lesta biex tintuża ",

aqra:

" Konċentrazzjoni massima fil-preparazzjoni lesta għall-użu ";

6. Fil-paġni 176 sa 191, Anness IV, l-intestatura tal-kolonna 'j' tal-lista:

minflok:

" Kif jitqieghed il-kliem tal-kondizzjonijiet ta' użu u t-twissijiet ",

aqra:

" Liema kliem għandu jintuża fil-kundizzjonijiet tal-użu u t-twissijiet ";

7. Fil-paġni 192 sa 200, Anness V, l-intestatura tal-kolonna 'a' tal-lista:

minflok:

" Referenzi ta' Referenza ",

aqra:

" Numru ta' referenza ".
